

Beslutsdatum 2009-06-29

Patent nummer 0300532-9

AWAPATENT AB  
Box 5117  
200 71 Malmö

Patenthavare: Hydrotech Veolia Water Systems AB  
Ombud: AWAPATENT AB Ref: SE-2022081  
Benämning: Skivfilter och modul för uppbyggnad av sådant  
Brevet sänds till: AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö.  
Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm.  
Invändare: Nordic Water Products AB, ombud Bergenstråhle &  
Lindvall AB

---

### Beslut

Patent- och registreringsverket (PRV) avslår härmed Nordic Water Products AB:s invändning mot ovan angivet patent. Patentet gäller därför fortfarande.

### Skäl till beslutet

Beslutet gäller kraven ingivna den 29 januari 2004.

Dokument anförda av invändaren

D1: SE 520264

D2: SE 501367

D3: WO 9801206

D4: US 3136601

D5: SE 511246

Som bevis på öppen utövning ingavs även broschyren "Effektiv avskiljning med DynaDisk filter" (saknar datering), 5 ritningar daterade 00-02-09 eller tidigare samt 4 beställningar av Dyna Disk skivfilter gjorda senast 2002-01-31.

### *Uppfinningen och teknikens ståndpunkt*

Uppfinningen enligt patentkrav 1 beskriver ett skivfilter omfattande en trumma och minst ett skivformigt filterorgan. Krav 1 har följande lydelse:

Skivfilteranordning omfattande en trumma (2) som har en central längdaxel (C) och som är roterbart anordnad kring denna samt som är avsedd att ta emot en vätska (A) vilken skall filtreras, och minst ett skivformigt filterorgan (3)

som på trummans utsida sträcker sig utåt i trummans (2) tvärriktning och som har en filterstomme (11) och minst ett därav uppbyggt filterparti (4), varvid en första vätskekanal sträcker sig från trumman (2) genom filterorganet (3) och ut genom filterpartiet (4), och varvid filterpartiet (4) bildas av filtersegment (13) vilka är löstagbart förankrade på filterstommen (11), *kännetecknat* av att minst en andra vätskekanal (19) sträcker sig mellan intill varandra befintliga filtersegment (13) för åstadkommande av vätskekommunikation mellan filtersegmenten (13).

Det självständiga kravet 9 anger en modul för uppbyggnad av en filterstomme (11) till ett skivfilter. Krav 9 har följande lydelse:

Modul för uppbyggnad av en filterstomme (11) för ett skivfilter (1), vilken filterstomme (11) är anordnad att kring en trumma (2) uppbära filtersegment (3) som på trummans (2) utsida sträcker sig utåt i trummans (2) tvärriktning, och vilken omfattar mellanstompartier (15) mellan intilliggande filtersegment (13), innerstompartier (17) mellan trumman (2) och filtersegmenten (13) och ytterstompartier (16) på filtersegmentens (13) från trumman vända sida, *kännetecknad* av att den innefattar två innerstompartier (17) och två ytterstompartier (16) för att åtminstone partiell omslutning av två intilliggande filtersegment (13) samt ett mellanstomparti (15) avsett att anordnas mellan de två intilliggande filtersegment (13).

Som närmsta teknikens ståndpunkt anges i patentet WO9930797, vilken motsvarar det av invändaren anförda dokumentet D5 (SE 511246). D5 beskriver ett skivfilter med filtersegment som är löstagbart förankrade på en filterstomme. Problemet som uppfinningen i patentkrav 1 söker lösa är att filterskivorna ska dra med sig mindre vatten vilket i sin tur skulle kunna öka kapaciteten på filtret samt att göra filteranläggningarna mindre skrymmande och mindre kostsamma att tillverka.

D1 och D4 visar på skivfilteranordningar med medbringarelement som har en vätskekanal i sig. D2 visar ett skivfilter som är indelat i segment och D3 visar en öppen skivfilteranordning.

#### *Sammanfattning av parternas argument*

Invändaren menar att Krav 1, 2 och 4 saknar nyhet mot broschyren, ritningarna och beställningsordrarna som anges som grund för öppen utövning. Invändaren argumenterar att öppningar (en andra vätskekanal) emellan löstagbara segment syns på ritningarna. Vidare hävdar invändaren att krav 1-2 och 4 saknar uppfinningshöjd mot D5 i kombination med D1 eller vice versa. Uppfinningen enligt krav 1-2 och 4 saknar även uppfinningshöjd mot D5 i kombination med D4 enligt invändarens skrivelse från 2007-06-20. Invändaren argumenterar också att kvar 5 är oklart på grund av att hänvisningsbeteckningen 12 saknas i ritningarna till patentet. Övriga krav är också oklara enligt invändaren på grund av att det inte går att utläsa mellan vilka delar den andra

vätskekommunikationen går. Ingen invändning har gjorts mot krav 9-16 som härrör sig till en modul.

Patenthavaren varken bestrider eller medger uppgiften om öppen utövning men bestrider de markeringar i rött och blått som infogats av invändaren i materialet. Patenthavaren tycker att i stort sett identisk information kan utläsas från D1 som från broschyren, ritningarna och beställningsordrarna. Vidare argumenterar patenthavaren att varken skriften D1 eller de ingivna bevisen för öppen utövning visar ett filterparti bildat av filtersegment, vilka är löstagbart förankrade på en stomme. Därför har patentkraven nyhet enligt patenthavaren. Patenthavaren menar att patentkraven också har uppfinningshöjd mot D1 och D4. Då endast en begränsad öppning för luft finnes i dessa skrifter kan det inte anses närliggande att med denna vetenskap konstruera en vätskekanal i enlighet med krav 1 eftersom sådana vätskekanaler skulle motverka syftet med medbringarelementen i D1 och D4. Patenthavaren menar att kraven inte är oklara. Hänvisningssiffran 12 saknas visserligen men det framgår tydligt från beskrivningen sid. 6 rad 19-20 och sid. 7 rad 25, att det är hela modulen som avses menar patenthavaren.

#### **PRV gör följande bedömning**

##### *Öppen utövning*

Till stöd för sitt påstående om öppen utövning har invändaren givit in en broschyr "Effektiv avskiljning med DynaDisc™ Skivfilter" och ritningar, daterade 96.02.26, 97.04.24 och 99.03.15, dessa ritningar har senare kompletterats med förklarande markeringar. Därutöver har invändaren givit in beställningsorder från SSAB Oxelösund AB, Stora Enso AB, Stora Fors AB och Peterson Seffle, till varje beställningsorder finns en kopia av en ritning med förklarande markeringar.

Enligt invändaren har DynaDiskprodukten även visats på ett flertal tekniska mässor där allmänheten haft tillträde.

PRVs bedömning är att invändaren inte visat att ritningarna i sig varit allmänt tillgängliga vid tiden för ansökans ingivande. När de förklarande markeringarna på senare ingivna ritningar gjorts framgår inte. Broschyren är odaterad och det är därmed inte heller visat att den var allmänt tillgänglig när ansökan gavs in. Invändaren får dock genom beställningsorderna anses ha visat att invändaren sålt DynaDisc™ Skivfilter redan 1996. Endast i försäljningen till Stora Fors AB och SSAB Oxelösund AB framgår det emellertid av ordern vilken typ av skivfilter som sålts, vilket gör det möjligt att koppla ordern till de ingivna ritningarna genom de angivna typnumren. Vad invändaren kunnat styrka varit känt innan ansökan 0300532-9 gavs in till PRV är därmed skivfilter i-220260 enligt ritning 96.02.26, utan förklarade markeringar, samt skivfilter CI-3270715170 enligt ritning 99.03.15, utan förklarande markeringar.

*Nyhet*

Krav 1 skiljer sig från D5 genom att *en andra vätskekanal sträcker sig mellan filtersegmenten för att åstadkomma vätskekommunikation mellan dessa* och alltså har krav 1 nyhet mot D5.

Med utgångspunkt från D1 så skiljer sig patentkrav 1 genom *filtersegment som är löstagbart förankrade på en filterstomme*. Det är inte heller självklart att de öppningar i medbringarelementen som visas i D1 går att likställa med vätskekanalen i krav 1. Krav 1 har nyhet mot D1 och mot samtliga andra anförda patentdokument.

Ritningarna och beställningsordrarna angivna som bevis för öppen utövning avser den typ av filter som framgår i D1. De visar inte heller filtersegment som är *löstagbart* förankrade på en filterstomme. Inte heller kan det utläsas att en *andra vätskekanal sträcker sig mellan filtersegmenten* för att åstadkomma vätskekommunikation mellan dessa. Uppfinningen i krav 1 har nyhet även mot dokumenten anförda som bevis till öppen utövning.

*Uppfinningshöjd*

PRV anser att den närmast liggande tekniken visas i D5.

Effekten som uppnås av skillnaden mellan uppfinningen enligt krav 1 och D5 är att filtret i krav 1 drar med sig mindre vatten.

Med utgångspunkt från D5, ställs således fackmannen inför problemet med att filterskivorna ska dra med sig mindre vatten. Fackmannen finner en lösning på detta problem i D1 eller D4. När fackmannen ser lösningen i D1 och D4 måste han för att komma fram till uppfinningen i krav 1 kunna överföra öppningarna i medbringarelementen, som gör att filtret drar med sig mindre vatten, till stommen i skivfiltret i D5. För att komma på lösningen med att göra kanaler i filterstommen måste fackmannen se att filterstommen och medbringarelementen är likvärdiga med varandra. Då D5 och D1 eller D4 beskriver helt olika typer av skivfilter så anser PRV att det behövs ett uppfinningsarbete för att komma fram till lösningen med kanaler genom filterstommen. Filterstommen har en helt annan grundfunktion än vad medbringarelementen i D1 och D4 har. Fackmannen skulle alltså inte göra den modifieringen av filtret i D5 som är nödvändig för att komma fram till uppfinningen enligt krav 1.

PRV anser därför att uppfinningen enligt krav 1 har uppfinningshöjd. Inte heller något av de andra anförda dokumenten eller den öppna utövningen innehåller något som i kombination med D5 skulle leda fackmannen fram till uppfinningen i krav 1.

Skivfiltrena enligt krav 1-8 har således uppfinningshöjd gentemot anförda dokument. Även modulen i krav 9-16 är ny och anses ha uppfinningshöjd.

Kraven anses också vara klara i sin formulering. Även om hänvisningsbeteckningen 12 har missats i ritningen så är det tydligt med hjälp av beskrivningen vad som avses.

*Slutsats*

Slutsatsen blir att krav 1-16 anger en patenterbar uppfinning.

Beslutande

Marianne Bratsberg  
Patentexpert

Föredragande

Moa Grönkvist  
Patentingenjör

**Hur man överklagar PRV:s beslut**

Detta beslut kan överklagas till Patentbesvärsrätten. Om ni vill överklaga beslutet ska ni göra det skriftligen. Tala om i brevet vilket beslut ni överklagar och vilken ändring i beslutet ni vill ha. Överklagandet ska ha kommit in till PRV inom två månader från beslutsdagen, annars kan överklagandet inte prövas. PRV skickar överklagandet vidare till Patentbesvärsrätten för prövning, om PRV inte ändrar beslutet på det sätt ni har begärt. Överklagandet ges in till:

Patentbesvärsrätten  
Patent- och registreringsverket  
Box 5055  
102 42 Stockholm